

MultiHejs®

Din partner til professionelle vinduesløftere



Multi-Hejs 150

Original brugsanvisning

EF - overensstemmelseserklæring for en maskine

Maskindirektivet 2006/42/EF

Fabrikant: Henrik Rasmussen.
Adresse: Tømrervænget 7
Postnr. og by: 4700 Næstved

Undertegnede erklærer hermed at maskine type: Multihejs 150.

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende EF direktiver:

- Maskindirektivet: 2006/42/EF
- EMC direktivet 2004/108/EF

Følgende harmoniserede standarder er anvendt:

12100-1 Maskinsikkerhed- Grundlæggende begreber og generelle principper er for projektering, Konstruktion og udformning- Del1: Grundlæggende terminologi og metodik.

12100- 2 Maskinsikkerhed- Grundlæggende begreber og generelle principper for projektering, Konstruktion og udformning- Del 2: Tekniske principper.

Dato:

1/10-14

Sted:

Næstved.

Underskrivers navn og stilling

Producent Henrik Rasmussen.

Underskrift



INDHOLDSFORTEGNELSE

BESKRIVELSE AF MULTIHEJS	4
1. SIKKERHEDSFORSKRIFTER	5
2. ANVENDELSE	6
2A. TILBEHØR	7
3. OPLÆRING AF BETJENINGSPERSONALE	8
4. TEKNISKE DATA	8
5. BETJENING OG DRIFT	9
6. INDSTILLING OG OMSTILLING	14
7. LØBENDE VEDLIGEHOLDELSE	14
8. STØJNIVEAU	15
9. DRIFTFORSTYRRELSER	15
10. KONTROLSKEMA	16

Betegnelse:

Fabrikant: MultiHejs ApS
Tømrervænget 7
4700 Næstved

Betegnelse: MultiHejs 150



Beskrivelse af Multihejs:

Løfteudstyret anvendes inde og ude opstillet mod væg til lodret løft af vinduesfag ved montage af disse i bygninger. Max arbejdsbelastning (SWL) 150 KG. Inklusiv sugekopaggregat.

Vinduesfagene anhugges med sugekopaggregat, monteret i løfteudstyrets svirvelkrog. Løft udføres via løftespil på maskinen.

Løfteudstyret flyttes enkelt til nyt montagested ved at rulle sidevers på de fastmonterede hjul.

1. Sikkerhedsforskrifter

Før ibrugtagning

- ⚠ Læs omhyggeligt brugsanvisningen før brug.
- ⚠ Maskinen skal belastningsprøves før første ibrugtagning, dette er gjort af producent.
- ⚠ Må kun anvendes til lodrette løft.

Personlige Værnemidler

- ⚠ Helm og sikkerhedssko

Opstilling

- ⚠ Følg opstillings vejlednings skiltet på "stigen".
- ⚠ Aluminiumsdelene må ikke opstilles i basisk miljø.
- ⚠ Beskyt løftespillet mod frost, fugt og vand.
- ⚠ Pas på klemningsfare ved udtræk af topmodul fra grundmodul.
- ⚠ Alle dorne og dornbeslag skal montres og sikres med sikringsplit før brug.
- ⚠ Maskinen opstilles på plant og stabilt underlag og lodret væk.
- ⚠ Opstillingsvinkel 80 grader fra vandret. (se labels på sidevange)
- ⚠ Hjul på plant underlag, afbremses før brug.
- ⚠ Maskinen må IKKE opsættes med skrånstivere.
- ⚠ Hvor stilladsdæk/platform, ikke kan opfylde betingelserne for punkt belastning, må hejset ikke opstilles. Kun klasse 4-6 er godkendt.
- ⚠ Der skal tages hensyn til anden last på dæk.
- ⚠ MultiHejs tager ikke ansvar for opstilling, der ikke er udført i henhold til brugermanualens vejledning.

Anvendelse

- ⚠ Løft aldrig mere end maksimal arbejdsbelastning (SWL) 150 kg. inkl. løfteåg.
- ⚠ Maskinen skal kontrolleres dagligt før brug.
- ⚠ At løftespillet er monteret korrekt
- ⚠ Der må ikke oprulles mere end max. godkendte antal m. på tromle. (se specifikationer på løftespillet)
- ⚠ Kontrollér inden hver brug, at wiren er oprullet korrekt på tromlen, (vist til højre på illustrationen)
- ⚠ Der skal altid være mindst 3 vindinger wire på wire-spillet.
- ⚠ Redskabet skal tages ud af brug på en efter forholdende forsvarlig måde så snart der konstateres fejl, der kan medføre ulykkes- eller sundhedsskade.
- ⚠ Brug aldrig løftespillet, hvis wiren er slidt, flosset eller defekt. Få wiren udskiftet med et nyt af samme type, inden løftespillet bruges igen.
- ⚠ Sørg for, at lasten er fastgjort sikkert på krogen, inden du løfter lasten.
- ⚠ Stå aldrig under lasten, mens den løftes eller er løftet.
- ⚠ Forlad eller afbryd aldrig løftespillet med en last i løftet position.
- ⚠ Rør ikke wiren når der hejses eller afspoles.
- ⚠ Efter maskinen er samlet og under brug, skal maskinen transporteres på hjulene.



- ⚠ Ved flytning af maskinen under brug, demonteres løfteåg og krog hængtes om wire, før flytning.
- ⚠ Hvis der er skader på dele skal disse udbedres før brug.
- ⚠ Udstyret må ikke benyttes som stige/adgangsvej.
- ⚠ Hvis der er nedstyrtningsfare, hvor udstyret anvendes skal der faldsikres.
- ⚠ Maskinen kan anvendes til montage af vinduer og glas, ved facade, udendørs, inden-dørs og på stilladser (kun klasse 4-6 er godkendt)
- ⚠ Hvor wire bruges i fuld længde, skal der udvises ekstra opmærksomhed så der ikke afrulles mere wire, end der er 3 vendinger tilbage. (Der er sikkerhedsstop på løftespil)
- ⚠ MultiHejs tager generelt ikke ansvar for forkert opsætning og brug af Vinduesløfteren.
- ⚠ Maskinen må ikke støttes med skråstiver e. lign.

Vedligehold

- ⚠ Ved vedligehold af maskinen afbrydes el. stik fjernes fra energikilde og udstyret skal være uden last.
- ⚠ Rengør vinduesløfteren efter brug og opbevar det tørt.
- ⚠ Hjul på galjen og grundmodul, skal være i god stand og fastgørelser, skal dagligt kontrolleres.
- ⚠ Wire skal udskiftes med en wire af samme type og dim., hvis den er beskadiget. F.eks. hvis der er "lus", inden wirespillet bruges igen.
- ⚠ Krogenes afhængningssikring skal være intakt.
- ⚠ Maskinen skal have et årligt hovedeftersyn og belastningstestes.
- ⚠ Kontroller jævnligt at alle advarselsskilt på maskinen er intakte. Ved slidte eller manglende skilte skal disse bestilles og monteres.

2. Anvendelse

Løfteudstyret anvendes opstillet mod væg til lodret løft af vinduesfag i forbindelse med montering af disse i bygninger. Max arbejdsbelastning (SWL) 150 kg. Inklusiv løfteåg. Løft udføres via løftespil på maskinen. Løftespillet betjenes via fortrådte fjernbetjening. Løfteudstyret flyttes enkelt til nyt montagested, ved at rulle det på de fast monteret hjul.

- ⚠ Løfteudstyret er specielt udviklet til ovennævnte formål og intet andet.
- ⚠ Må kun anvendes til lodrette løft.
- ⚠ Udstyret må ikke benyttes som stige/adgangsvej.
- ⚠ Maskinen skal belastningstestes før første ibrugtagning, dette er gjort af producenten.
- ⚠ Kun tilbehør godkendt af MultiHejs, må bruges.
- ⚠ MultiHejs tager ikke ansvar for ekstra udstyr/tilbehør, som ikke er leveret af MultiHejs.
- ⚠ Ved arbejde fra stillads skal disse være fastgjort i facade.

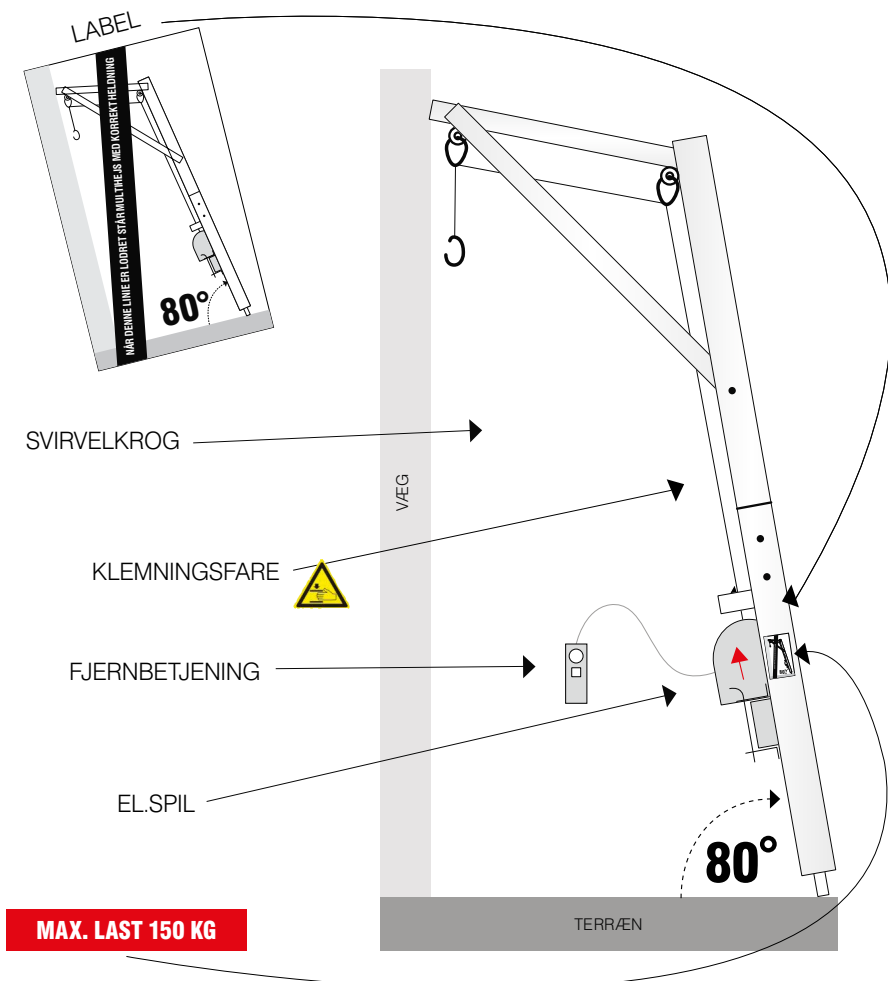
2A. Tilbehør

Sugekopaggregat bestående af alu-løftbom, med 2 stk. sugekopper type bohle 603. Vinduesfagene anhugges med sugekopper og alu-løftbom, som monteres i løfteudstyrets svirvelkrog.

⚠ Sugekopper skal monteres til ret planhed, ved montering på alu-løftbom. Justeres evt. med gummihammer.

Tværerbom til montering på galje, ved at "skyde" U-profiler ind over 4-kant profil, på ende af "galjen". Bruges ved manglende overligger, over vinduer.

⚠ Max. lysningsmål 160 cm.



3. OPLÆRING AF BETJENINGS PERSONALE

Brugsanvisningen skal læses inden ibrugtagning af MultiHejs.



4. TEKNISKE DATA

El-spil

Spænding/frekvens: 230 V-50 Hz.
Effekt: 950 W
Wire: 4 mm. Længde 6/12 m.
Maks. belastning: 150 kg.
Træk hastighed: 5 m/min.
Egenvægt: 6 kg.

Løftespillet's dele

1. Betjeningsenhed med løfte/sænkefunktion og nødstop.
2. Motor.
3. Tromle.
4. Krog.
5. Blok med svirvelkrog.
6. Transporthåndtag.
7. Dorn m.wire

5. BETJENING OG DRIFT

- ⚠ Læs omhyggeligt brugsanvisningen før brug.
- ⚠ Maskinen skal belastningstestes før første ibrugtagning. Er udført af producent, før levering.
- ⚠ Må kun anvendes til lodrette løft.

Transport, håndtering og opbevaring

Løfteudstyret transporteres i sammenfoldet tilstand, stativet for sig og løftespil for sig.

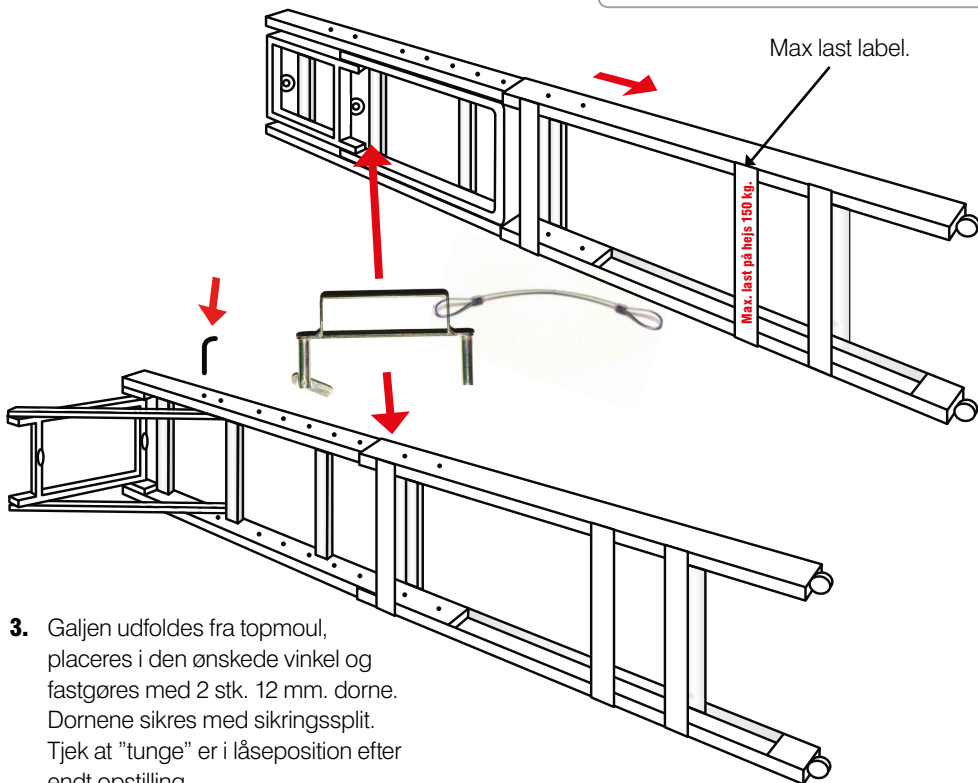
Montering

MultiHejs består af 1 stk. grundmodul, 1 stk. topmodul, 1 stk. løftespil, 2 stk. dorne med sikkerhedssplit og 2 stk. dorngreb med "tunge".

Stativet samles i liggende stilling, (på siden) nær opstillingsstedet og rejses op ad væg eller lignende stabil støtte. Løftespil monteres efterfølgende i beslaget på grundmodulet.

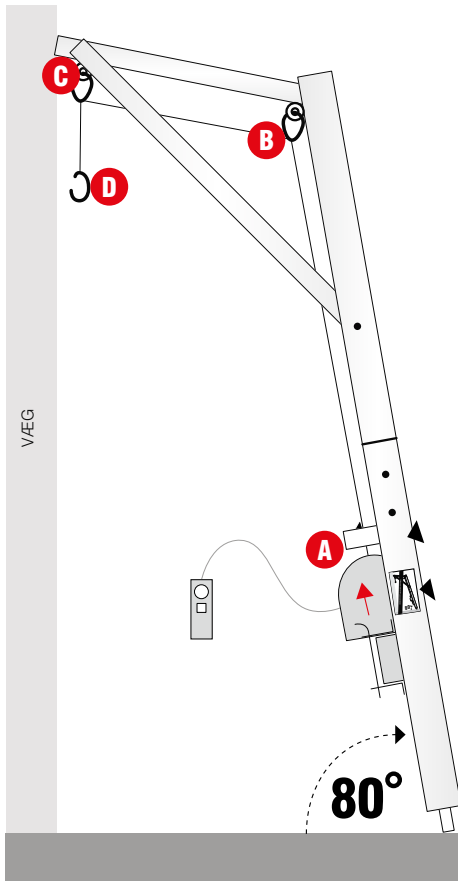
1. Dorn frigøres fra clips.
2. Grundmodul skydes delvis fri fra topmodul. Så galjen kan frigøres.

Max. last på hejs 150 kg.



3. Galjen udfoldes fra topmoul, placeres i den ønskede vinkel og fastgøres med 2 stk. 12 mm. dorne. Dornene sikres med sikkeringssplit. Tjek at "tunge" er i låseposition efter endt opstilling.

- Multi-hejset rejses op ad væg, hjul afbremses. multi-hejset placeres i den korrekte vinkel (80 grader, se labels på vange). el-spillet monteres med wiren vendende opad. 1 stk. dorn monteres i hul for fiksering af el-spil. husk at sikre dorn med sikringssplit.
- Der tilsluttes 220v til el-spillet . det sikres at nødstop på el-spil betjeningen er deaktiveret. Det sikres at højdestoppet (massiv stopklods) ikke er fastspændt på wiren **A**. nu køres wiren ud, samtidig med at de 2 kroge monteres i logisk rækkefølge på øjeboltene **B**. og **C**. sørg for at kroge sidder korrekt, og at afhængnings-sikringen sidder så den fungerer efter sin hensigt. Sugekopaggregatet monteres i svirvelkrog – **D**. sørg for at kroge sidder korrekt og at afhængningssikringen sidder så den fungerer efter sin hensigt. ved enhver opstilling eller ændring af opstilling skal der, før endelig ibrugtagning, foregå justering af højdestop, som beskrevet nedenfor.



Korrekt placering af stopklods

Arbejdsbyrden løftes til max højde uden at ramme galgen. sænk byrden ca. 10 cm, tag nødstop og indstil og fastspænd herefter højdestoppet på wiren umiddelbart over sikkerhedsbøjlen ved el-spillet **A**. dette forhindrer byrden i at støde mod galgen i forbindelse med løft.

Opstilling med dobbelt wire

(reducerer hastighed 50 %)

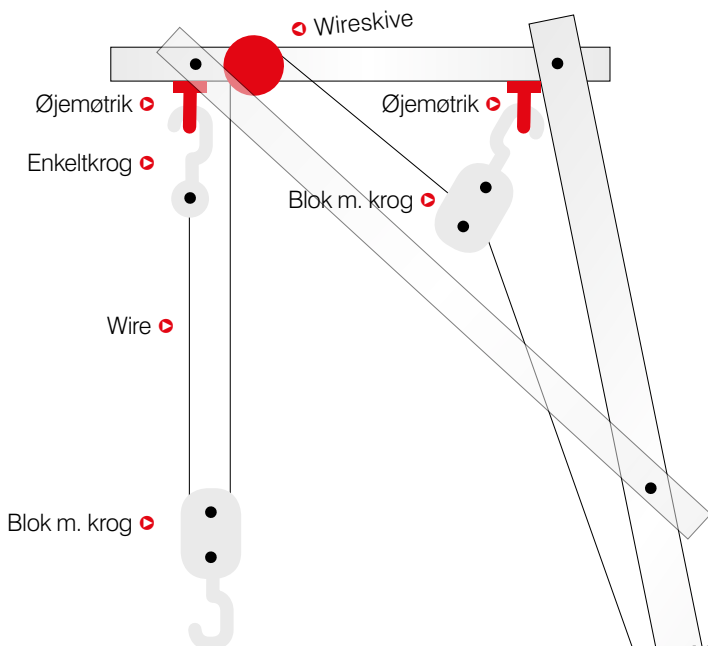
Anvendelse af hejs med wireskive.

Wireskive bruges når det ønskes at sænke hastigheden på elspil.

Når wiren er monteret over wireskiven, kører wiren som dobbeltwire og reducerer hermed hastigheden til det halve.

Opstilling med wireskive

















- ⚠ Opsætning af hejs, udføres iflg. brugermanual.
- ⚠ Elspil monteres iflg. brugermanual.
- ⚠ Wireskive monteres med beslag på tværstiver i galjen. (løsning ved eftermontering)
- ⚠ Monteres i kombination med, m8 (m6 ændres til m8) løfteøjemøtrik.
(løsning ved eftermontering)
- ⚠ Enkeltkrog monteres i løfteøje, nærmest væg.
(ændring i forhold til brugermanual)
- ⚠ Wire "lægges" over wireskive.
- ⚠ Blok med krog, monteres i nu i løfteågets' øjemøtrik.
(ændring i forhold til brugermanual)
- ⚠ Sikker at wiren er placeret korrekt i wireskive.
- ⚠ Wireskive må kun bruges i forbindelse med dobbeltwire løsning.
- ⚠ Ved brug af wireskive, skal stopklods være frigjort fra wire.
- ⚠ Der skal udvises ekstra opmærksomhed ved brug uden stopklods.
- ⚠ Der må stadig kun løftes max. 150 kg.



Arbejdsgang

Vindues element placeres under hejset. Sugekopaggregatet placeres på vindueselementet og sugekopperne aktiveres. Aktiver spillet via betjeningenhedens op og ned knap.

Løft vindueselementet til montagehøjde, placer vinduet i vindueshul. Efter fastgørelse af vinduet løsnes sugekopperne og sugekopaggregatet kan sænkes og er klar til nyt vindue.

-  Undgå at overbelaste løftespillet ud over den maksimale kapacitet.
-  Hvis løftespillet ikke kan løfte den givne last betyder det, at den er for tung.
-  Slip løfteknappen på betjeningensheden og reducer lasten, eller find en anden måde at løfte den på.
-  Lad motoren køle af, inden løftespillet bruges igen.
-  Løft aldrig mere end maksimal arbejdsbelastning (SWL) 150 kg.
-  Maskine kontrolleres dagligt før brug.
-  Vinduesløfteren skal tages ud af brug på en efter forholdene forsvarlig måde så snart der konstateres fejl som kan medføre ulykkes- eller sundhedsskade.
-  Sørg for at lasten er fastgjort sikkert på krogen, inden du løfter lasten.
-  Stå aldrig under lasten, mens der løftes.
-  Forlad eller afbryd aldrig løftespillet med last i løftes position.
-  Rør aldrig wiren når der hejses eller sænkes.
-  Efter vinduesløfteren er samlet med løftspil monteret, tilrådes det at flytte vinduesløfteren på hjulene.
-  Fjern strømtilslutningen før flytning.
-  Fikser krog på wire, ved flytning til nyt arbejdsområde.
-  Vinduesløfteren må ikke bruges som stige/adgangsvej.
-  Ved skader- og mangler skal disse udbedres før brug.

Demontering

Afmonter sugekopaggregatet, afhægt krogen fra øjebolten, kør wiren ind – sørg for at wiren holdes spændt i forb. m. oprulning. Fjern stik fra strømforsyning.

Fjern dorn til elspil, frigør elspil, læg stativet ned og fjern dorne, fold galgen sammen og skyd top- og grundmodul sammen. Monter dorngreb i clips.

Fjernbetjening

Hejset betjenes ved aktivering af op/ned funktions knap på betjeningsenhed.

Rund rød knap er nødstop.

Byrden løftes op, når løftespillet aktiveres ved vedvarende tryk på op knap (øverst)

Når vippekontakten slippes stopper spillet og byrden bliver hængende i position.

Byrden sænkes ved vedvarende tryk på den nederste del af vippekontakt på betjeningsenhed.

Nødstop

Ved aktivering af nødstop afbrydes spændingen til løftespillet.

Spillet stopper og byrden bliver hængende i positionen.

For at genstarte skal nødstoppet deaktiveres.



6. Indstilling og omstilling

Justering og flytning

Flytning

Multihejs flyttes til næste opgave ved at afmontere sugekopaggregat, svirvelkrogen fastgøres på wire, så utilsigtede svingninger undgås. Løsne hjulbremse og rul vinduesløfteren til ny position, hvor hjul bremses svirvelkrog løsnes og sugekopaggregat monteres. Sørg for opstilling på fast, plant og stabilt underlag. Husk justering af højdestop, se afsnit 5 pkt. 4 ovenfor, hvis der arbejdes i ny opstilling.

Justering af højde

Læg vinduesløfteren ned ved højdejustering. (se monteringsvejledning s. 10)

7. Løbende Vedligeholdelse

Ved al reparation, rengøring og service skal strømmen afbrydes og stikket tages ud så utilsigtet start undgås.

Og udstyret skal være ubelastet.

Før brug og opstilling

Kontroller at:

- Alu-profiler kontrolleres for skader og grater.
- Wire kontrolleres for slid, skader og "lus". Er den beskadiget skal den udskiftes med wire af samme type og dim.
- El-ledninger kontrolleres for fejl.
- Hjul kontrolleres at de er intakte og at bremsefunktionen er i orden.
- Næsehjul kontrolleres for fejl og fastgørelse.
- Kontroller ugentligt samtlige skruer, beslag og møtrikker og spænd dem hvis det er nødvendigt.
- Betjeningsorganer skal være intakte og nødstop funktionsdueligt.
- Krogenes afhængningssikring skal være intakt.
- Kontroller jævnligt at alle advarselsskilte på maskinen er intakte.
- Ved slid eller mangel, skal disse bestilles hos producent.

Efter brug

- Rengør vinduesløfteren efter brug og opbevares tørt.
- Hovedeftersyn hver 12. Måned og i den forbindelse belastningsprøvning.
- Kontrol af el-spil inkl. ledninger, kontrol af alle MultiHejs dele
- Der skal udføres 10 års eftersyn af særlig sagkyndig for MultiHejs.
- Belastnings test udføres efter gældende regler, af fagligt kvalificeret person.

Kontroller:

- Løftespil
- Alle MultiHejs mekaniske dele.
- Betjeningsorganer.
- Energitilførsel.
- Eludrustning.

10-års eftersyn

- Der skal udføres 10 års eftersyn af særlig sagkyndig for MultiHejs kran.
- 10-års eftersynet skal udføres efter gældende regler.

Belastningprøvning

- Udføres efter gældende regler.
- Efter væsentlig ombygning eller reparation.
- Efter udskiftning af bæremidler.
- I forbindelse med hvert 12-mdr. eftersyn.
- I forbindelse med 10-års eftersyn.

8. Støjniveau

Støjniveau er under 70 dB(A)

9. Driftforstyrrelser

Ved evt. el-svigt eller andre situationer hvor byrden ikke kan sænkes til sikkert niveau, skal byrden understøttes i sikker stilling. Når energiforsyningen retableres eller årsagen til funktionssvigtet er udbedret skal sugekopperne anhugges på ny og løftefunktionen genoptages.

Kontrol skema _____

Serie nr. Hejs: _____

Serie nr. Løfteålg: _____

Enhed

Visuel kontrol

Test

Grund modul		
Top modul		
Galge		
Løftespil		
Mærker		

Dato

Underskrift

MultiHejs®

Din partner til professionelle vinduesløftere

Tømrervænget 7 · 4700 Næstved · Tlf.: +45 2035 6091

multihejs@multihejs.dk · www.Multihejs.dk

CVR NR. 30 83 39 61